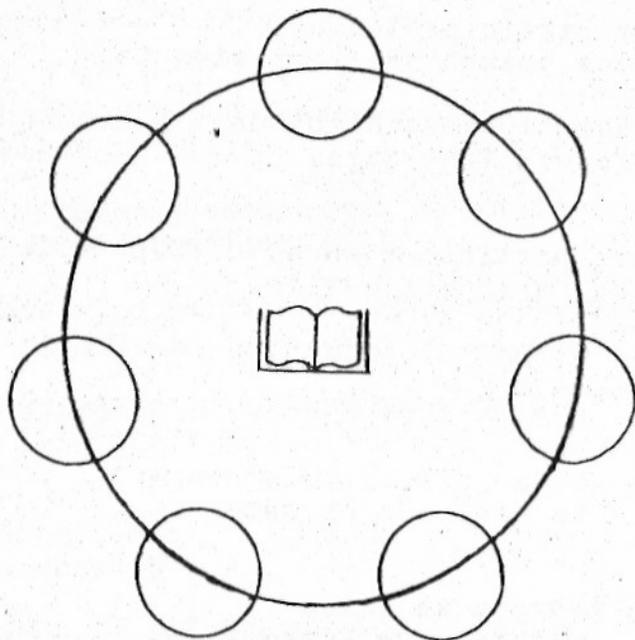


C Í R C U L O B Í B L I C O
Qaicolesop da l'aqtac ñi Dios



"Ustedes estudian las Escrituras
porque esperan encontrar la vida eterna.
Son las Escrituras las que hablan de mí."
Juan 5.39,40

Las Escrituras apuntan hacia Jesucristo.
El propósito del estudio de la Biblia es el
encuentro con Dios.

A BUSCAR EL ENCUENTRO CON DIOS

¿Qué es el CÍRCULO BÍBLICO?

El CIRCULO BIBLICO no es una clase ni escuela.

No hay profesor ni alumnos.

Hay participantes.

Todos pueden ser participantes.

Nachi ñihuanəqchigui da l'aqtac ñi Dios.
Qaica ca ichiyauga.

Para participar en el CÍRCULO BÍBLICO
cada persona necesita. . . .

1. desear el encuentro con Dios,
2. voluntad para poner en práctica en su vida,
3. estar dispuesto a compartir con los otros
lo que solo él sabe.

Yo tengo y sé cosas

que solo yo tengo y sé.

Y que el otro no sabe ni conoce.

Esas cosas puedo yo compartir con otros.

Esas cosas yo puedo enseñar a otros.

Son mi historia,

mis experiencias,

mis ideas,

mis interpretaciones,

mi vida,

mi conversación con Dios.

Lo que se hace en el CÍRCULO BÍBLICO

1. orar y cantar
2. conversar y contar cosas de nuestras vidas
3. leer y escuchar la Biblia
4. compartir cómo la Biblia nos toca a cada uno en nuestra vida.

En el CÍRCULO BÍBLICO leemos y escuchamos la Biblia.

También contamos y escuchamos cosas de nuestras propias vidas.

Compartimos algo de nuestra conversación con Dios.

Así compartimos cada uno de nuestra propia historia sagrada.

Juntos compartimos.
Juntos escuchamos.

Escuchamos la palabra de los otros.
Escuchamos la Palabra de Dios.

Juntos encontramos a Dios.

Dios, a través de la Biblia y a través de nuestros hermanos y hermanas, quiere entrar en una conversación con nosotros.

Dios busca el encuentro.

A BUSCAR EL ENCUENTRO CON DIOS

CORITOS

1. Dios está aquí.

Tan cierto como el aire que respiro,
Tan cierto como la mañana se levanta,
Tan cierto como yo te hablo y me puedes oír

2. /Jesucristo está pasando por aquí./ /Y cuando él pasa todo se transforma, la alegría viene, y la tristeza va./

- 3.1. /Vengan todos y volvamos al Señor./
2. /Esforcémonos a conocer al Señor./
3. /En un momento nos dará la salud./
4. /Nos levanta para vivir delante de El./

CORO: /El Señor vendrá a nosotros/
tan cierto como que sale el sol,
tan cierto como que la lluvia
riega la tierra. (Oseas 6.1-3)

4. /Me buscarán y me encontrarán./ Porque me buscarán de todo corazón. Me invocarán y yo responderé. Jeremías 29, verso 13.

5. /Día y noche doy gracias a Dios, O Timoteo mi hijo querido./

- 1) /Me acuerdo siempre de tus lágrimas./
/Quisiera verte para llenarme de la misma
alegría.
 - 2) /Me acuerdo de la fe sincera que tienes./
/La tuvo tu abuela, también tu madre,
y también tu la tienes./
-

6. Mi corazón y me carne cantan al Dios vivo, cantan al Dios vivo, cantan al Dios vivo.

MI corazón y me carne cantan al Dios vivo.
Salmo ochenta y cuatro: dos.

El círculo bíblico: **UN MÉTODO DE ESTUDIO BÍBLICO**

- estudio bíblico comunitario:

el rol del coordinador y de los participantes -

1) Sobre la historia de la misión menonita en el chaco argentino

- los comienzos
- la conversión de los misioneros
- el acompañamiento a las comunidades indígenas y sus iglesias autóctonas, la traducción de la Biblia (y como se hace), la capacitación con la Biblia (localmente)
- el Encuentro Interconfesional de Misioneros (del Gran Chaco)

2) La meta general de un círculo bíblico:

El propósito de un círculo bíblico es un encuentro con Dios, una experiencia común de haber estado con Jesús y así lograr un compromiso en común con Dios y la comunidad, juntos en la diversidad

3) Lo que el círculo bíblico no es:

- una escuela (donde uno sabe, los demás no)
- un examen (no se apunta a incrementar o verificar conocimientos sobre la Biblia)
- no se busca lograr que todos piensen igual sobre un texto bíblico

4) La práctica de un círculo bíblico:

a) preparación simbólica:

- círculo de sillas, bancos, tacos (no hay uno adelante de todos)
- todos están sentados
- (porque todos estamos iguales ante la Palabra: mujeres, hombres, jóvenes - alfabetizados y analfabetos)
- (porque cada uno y una sabe algo que solamente el o ella sabe (conoce, experimentó, sufrió); ese algo puede compartir con el grupo. Ese algo tiene mucho valor para el grupo, porque si no lo comparte, nadie lo va a saber (y aprender + enriquecerse así).
- una biblia abierta (en idioma local) en el medio de todos (ella es nuestra maestra y nos quiere hablar en el idioma que realmente entendemos). Estamos convencidos que Dios nos habla a través de la Biblia pero también a través de cada una y uno en el círculo. Todos tenemos el mismo acceso al Espíritu de Dios.
- papel y marcador en el piso (mejor que pizarrón en una pared) para anotar aportes de los participantes (en el idioma que hablen!)

b) el comienzo (oración y cantos) están a cargo del pastor local o de la persona que extendió la invitación para el círculo bíblico

c) las lecturas bíblicas

- se lee el texto a estudiar versículo por versículo en ronda (todos los que saben leer - animando a los que tienen dificultades); se lo lee 2 a 3 veces por lo menos (así los que no saben leer van a acordarse mejor de lo que oyeron!).
- después se lee el mismo texto en una versión popular (otra vez, puede ser dos veces también)
- o antes o después se lee el mismo texto nuevamente en el idioma indígena (otra ronda o dos para que todas puedan leer varios versículos y el texto vaya impregnando a los participantes)
- si hay participantes de diferentes idiomas indígenas se lee también (o se pide que ellos lean) el mismo texto en ese idioma

- si fuera posible el coordinador prepara fotocopias de los textos a leer en los diferentes idiomas

d) el coordinador necesita preparar de antemano 2 o 3 preguntas

(es necesario formularlas en el idioma local) que cumplan los siguientes requisitos:

no se pueden contestar con un simple “si” o “no”

la pregunta inaugural (la primera) trata de rescatar saberes de la cultura local que coincidan o contradigan la sabiduría o enseñanza del texto bíblicos (p.ej. (acerca de Mt 5:1-12) : “Cómo – según lo que escuchamos en la radio y la TV - define la gente hoy día lo que debe hacer y tener una persona para poder ser feliz?”)

- lo mismo puede ser la pregunta inaugural alguna que los participantes pueden contestar y aportar con algo narrativo o un testimonio personal. Eso – desde el comienzo - da ánimo para participar.

la pregunta central (la segunda) debe apuntar a como cada participante - después de leer /escuchar varias veces el texto bíblico - lo relaciona con experiencia parecidas en su propia vida y la vida de la comunidad (p.ej. “¿Cuáles son los hacedores de paz que conocemos y que hicieron para ser así?”)

- la pregunta final trata de inducir un resultado practico (p.ej. “¿Qué me anima hacer en esta semana este texto bíblico?”)

(Así es el círculo hermenéutico : de la vida a la Palabra y de vuelta a la vida! La vida y la Biblia tienen la misma raíz – están asentadas en Dios como creador de todo.)

- siempre dejar tiempo (hasta 10 minutos) que la gente pueda pensar y animarse a colaborar con su pensamiento o experiencia (nunca seguir preguntando con otras preguntas!)
- animar a los que son rápidos para hablar que se retengan y a los otros que se animen; es deseable que nadie hable dos veces si hay participantes que no hayan hablado!
- no se corta la palabra a nadie (a no ser por hablar demasiado), ni tampoco se corrige el aporte de algún participante. (si hace falta el coordinador del círculo bíblico puede equilibrar ciertos comentarios con otras posiciones

bíblicas.)

e) el coordinador resume en el papel en el piso las contribuciones de los participantes para preparar después una hoja de devolución de los comentarios de todos (se trata así dar valor a la participación de la gente).

5) beneficios del círculo bíblico

- es participativo: fortalece la autoestima de cada persona acostumbrada a callarse y escuchar del experto
- se da valor a la palabra y a la experiencia de cada uno
- la conversación participativa brinda mucha posibilidad para la oración y el canto. Así se aprovecha del encuentro para acercarse al Espíritu.
- todos pueden participar : los que saben leer y todos los demás porque todos pueden escuchar (no se excluye a los "analfabetos")
- se practica la lectura tanto en castellano como especialmente en la lengua vernacular
- hay lugar para la risa y el humor (especialmente cuando se traba la lengua en las lecturas y algún participante ayuda al lector con paciencia).
- no importa el preconocimiento de la Biblia
- se basa en un símbolo fundamental de la espiritualidad en todas las culturas indígenas: "el círculo." Estar "en círculo" es estar "en casa": se puede conversar las cosas de Dios y de la vida de manera natural.
- No hace falta que el coordinador sea un teólogo o profesor (aunque ayuda mucho si es conocedor de dinámica de grupos!). Una persona sincera y con ganas puede coordinar.

(vers. 6.4.07)